



19.01.2022

Manuale sulla gestione dei clienti della dogana (GCD)

1. Autoregistrazione nella GCD

Indice

1.	Autoregistrazione nella GCD.....	2
1.1.	Lingua	2
1.2.	Numero d'identificazione delle imprese (IDI)	2
1.3.	Codice di sicurezza.....	3
1.4.	Pulsante «Nuovo»	3
1.5.	Pulsante «Registra»	3
2.	Contatto	4

1. Autoregistrazione nella GCD

Per poter lavorare con l'applicazione GCD è necessario registrarsi con il proprio numero d'identificazione delle imprese (IDI).

The screenshot shows the registration interface of the 'Gestione dei clienti della dogana' application. At the top, there is a language selection bar with 'Deutsch', 'Français', and 'Italiano'. Below this is a blue button labeled '1.1'. The main heading is 'Registrazione di un'impresa nell'applicazione Gestione dei clienti della dogana'. Below the heading, there is a text prompt 'Inserire il numero di identificazione (IDI) dell'impresa.' followed by a yellow input field and a blue button labeled '1.2'. Below the input field is a CAPTCHA image showing the text 'bdfme' and a blue button labeled '1.4'. To the right of the CAPTCHA is a 'Nuovo' button. Below the CAPTCHA is another text prompt 'Inserire nel campo il codice di sicurezza in alto.' followed by a yellow input field and a blue button labeled '1.3'. At the bottom right of the form are 'Registra' and 'Indietro' buttons. At the bottom of the page, there is a footer with 'Gestione dei clienti della dogana', 'Contatto', and 'Aspetti giuridici', followed by a blue button labeled '1.5'.

1.1. Lingua

L'applicazione è disponibile in tedesco, francese e italiano.

1.2. Numero d'identificazione delle imprese (IDI)

In questo campo occorre inserire il numero IDI dell'impresa che si desidera registrare nella GCD.

Il numero IDI può essere inserito in varie forme:

- con prefisso CHE; con carattere di riempimento (es.: CHE-989.989.989)
- con prefisso CHE; senza carattere di riempimento (es.: CHE989989989)
- senza prefisso CHE; con carattere di riempimento (es.: 989.989.989)
- senza prefisso CHE; senza carattere di riempimento (989989989)
- Sul sito <https://www.uid.admin.ch/Search.aspx?lang=it> è possibile effettuare la ricerca dei numeri IDI.

1.3. Codice di sicurezza¹

In questo campo va inserita la serie di lettere che appare sopra il campo. Prestare attenzione alle maiuscole e alle minuscole.

1.4. Pulsante «Nuovo»

Se non si riesce a leggere il codice di sicurezza, cliccare il pulsante «Ricarica». L'applicazione genera così un nuovo codice di sicurezza.

1.5. Pulsante «Registra»

Dopo aver inserito il numero IDI e il codice di sicurezza nonché aver confermato l'affermazione, cliccare il pulsante «Registra».

Possono verificarsi i seguenti casi:

- **il codice di sicurezza non è stato inserito correttamente**
L'applicazione genera un messaggio d'errore e un nuovo codice di sicurezza. Ora è possibile ripetere la registrazione.

 L'immissione non corrisponde all'immagine.
Inserire il codice indicato nell'immagine.

- **il numero IDI non è stato inserito correttamente**
Se l'IDI viene inserito in un formato sbagliato, appare il seguente messaggio d'errore. L'immissione può essere corretta.

 Durante la verifica del numero di impresa si è verificato un errore.

- **il numero IDI non è conosciuto**
Se viene immesso un IDI non esistente appare il messaggio in basso. L'immissione può essere corretta.

 L'impresa non è stata trovata nel registro IDI.

- **Il numero IDI è già stato registrato nella GCD**
L'applicazione genera un messaggio d'errore. L'immissione può essere corretta.

 L'IDI è già stato registrato nella Gestione dei clienti della dogana AFD.

- **Numero IDI e codice di sicurezza sono stati immessi correttamente; l'affermazione è stata confermata**
Se il numero IDI e il codice di sicurezza sono stati immessi in maniera corretta e l'affermazione è confermata, si giunge alla pagina di conclusione della registrazione. Per ulteriori informazioni in merito scegliere «2. Concludere l'autoregistrazione nella GCD».

¹ Il codice di sicurezza è un meccanismo finalizzato a garantire che l'autoregistrazione venga effettuata da esseri umani e non da un programma.

«Gestione dei clienti della dogana»

Non registrato Deutsch | Français | Italiano

Registrazione di un'impresa nell'applicazione Gestione dei clienti della dogana

Completare i campi obbligatori (*). Per la registrazione iniziale il sistema GCD necessita i dati di un responsabile.

Dati dell'impresa:		Dati personali:	
Categoria:	CHE	Cognome:	
ID:	332269312	Nome:	
Nome dell'impresa:	EZV Testuser 5	E-Mail:	
CH:		Indicazioni aggiuntive:	
Via:	Monbijoustrasse	Numero di telefono:	
Châco:	40	Lingua preferita:	
NPA:	3011		
Domicilio:	Bern		
Cantone:	BE		
Nazione:	Schweiz		

2. Contatto

Per domande concernenti l'applicazione GCD rivolgersi a:

Service Desk UDSC

www.servicedesk.bazg.admin.ch

www.udsc.admin.ch